

Zeitschrift: Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 60 (2009)

Heft: 3: Musik und Architektur = Musique et architecture = Musica e architettura

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

genössischen Kontext. Das Fehlen einer Chronologie versucht Gubler durch eine höchst detaillierte chronologische Biographie am Ende des Buches auszugleichen, wo fast schon liebevolle Einträge zum Verlust der Leica-Kamera oder zum Kauf eines neuen Autos nicht fehlen.

Die Ausbildungszeit als Bauzeichner und Dekorateur, seine Architekturstudien am Technikum in Biel und der Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts in Paris sowie seine Mitarbeit in verschiedenen Büros nutzt Gubler für kurzwellige Abhandlungen zu den Lehrern und den für Tschumis spätere Entwurfsarbeit einflussreiche Ausbildungspraktiken, die noch stark unter dem Durandschen Einfluss des analytischen

Durchdringens von Bauaufgaben und der Entwicklung vielfacher Entwurfsvarianten stehen. Tschumis eigene Dozententätigkeit ab 1942 in Lausanne in der Architektur- und Städtebauabteilung der Universität (später EPUL, dann EPFL) verbindet Gubler mit Hintergrundinformationen zur Ausbildungssituation und Zulassungsbedingungen für Architekten in der Schweiz. Beinahe genüsslich schildert er die Konkurrenzsituation zu dem Architekten und früheren Pariser Studienkollegen Eugène Beaudoin, der in nächster Nachbarschaft in Genf unterrichtete, und dem Berner Architekten Hans Brechbühler, der sich mit der von ihm empfohlen Studienreform für Lausanne Tschumis Ausbildungsvorstellungen widersetzte. Das spannendste und umfangreichste Kapitel widmet Gubler der «Corporate Architecture», die Tschumis Haupttätigkeit bildete. Vor dem Nestlé Hauptquartier (1956–60) hatte er bereits den Nestlé Pavillon auf der Pariser Weltausstellung 1937 in Zusammenarbeit mit dem Künstler und Chemieunternehmer Edouard-Marcel Sandoz realisiert. Dieser Bekanntschaft folgten weitere Aufträge für Sandoz Niederlassungen in Basel (1937–39), Paris (1947–50) und Orléans (1947–53) sowie für Mutuelle Vaudoise Accidents (1951–56) in Lausanne. Gubler sinniert hier über Werbearchitektur als neue «architecture parlante», zieht Vergleiche zur zeitgenössischen Konzernarchitektur in der Schweiz (insbesondere O.R. Salvisberg für Hoffmann-La Roche in Basel und H. Hoffmann für die Aluminium AG in Zürich) und die Vorbildfunktion amerikanischer Büro(hoch)häuser, die Tschumi mehrmals auch im Auftrag der Bauherren besuchte. Er benennt Elemente wie rhythmische Rasterfassade, weit auskragende Flugdächer vor allem über dem Haupteingang und grosszügig angelegte, dynamisch-skulpturale Wendeltreppen für die innere Erschliessung als charakteristische Kennzeichen und kehrt immer wieder zu der Entwurfsmethode zurück, die dem Buch den Titel gab: Tschumis Beschäftigung und Weiterentwicklung der Architektur durch schier endlose Variantenentwürfe im grossen oder gar Originalmassstab – architecture in full scale! Interessant wäre es vor diesem Hintergrund, wenn bei den reproduzierten Skizzen und Zeichnungen entsprechend immer die Grössenangaben stünden, um Gublers programmatischen Ansatz besser nachvollziehen zu können.

Anna Minta

L'opera di Giuseppe Mattia Borgnis in Val Rovana

Vi è una valle nel Canton Ticino che può vantarsi di annoverare tra le sue chiese il tocco artistico di un grande pittore vigezzino: la Val Rovana, una delle tre diramazioni della Valle Maggia. L'artista in questione porta il nome di Giuseppe Mattia Borgnis, pittore sconosciuto ai più che operò nella sua valle natia, la Val Vigezzo, come pure in Francia, in Inghilterra e nel vicino Canton Ticino lasciando al suo passaggio una ricca testimonianza artistica. Il mio lavoro di Master intitolato *L'Opera di Giuseppe Mattia Borgnis in Val Rovana* cerca di far conoscere l'arte del Borgnis anche ai non intenditori di storia dell'arte in Ticino e in Svizzera. Vediamo da vicino chi era questo pittore e che cosa ha donato al nostro Cantone durante il suo passaggio in Val Rovana.

Giuseppe Mattia Borgnis di Craveggia fu forse il maggior artista della Val Vigezzo. Nato nel 1701, fu attivo nella prima metà del '700 e le sue opere si possono ancora oggi ammirare in diverse chiese, cappelle e case private. Morì in circostanze misteriose in Inghilterra nel 1761, a West Wycombe, dove si era trasferito per decorare l'importante residenza di Sir Francis Dashwood. Il suo passaggio in Val Rovana avviene a più riprese. Vi si reca dapprima nel 1730 e in seguito tra il 1747 e il 1750 chiamato dalla facoltosa famiglia Pedrazzini di Campo Vallemaggia per eseguire gli affreschi che abbelliscono le chiese della valle. Il '700 fu ribattezzato il «secolo d'oro» per Campo, poiché il villaggio visse un periodo di benessere economico grazie alla fitta rete di commerci con l'estero instaurata già nel corso del '600. La famiglia Pedrazzini era una delle famiglie ticinesi che intraprese legami d'affari con l'estero e chiamò il nostro pittore per affrescare oltre alla chiesa parrocchiale di San Bernardo di Campo Vallemaggia e al protiro della chiesa della Beata Vergine Assunta di Cimalmotto, anche l'oratorio di San Giovanni Battista e le facciate dei Palazzi di sua proprietà situati a Campo Vallemaggia.

Nella chiesa parrocchiale di San Bernardo il Borgnis eseguì i primi lavori verso il 1730 affrescando la cappella del Carmine e la zona del coro. Nel 1748 realizzò la seconda serie di affreschi – come conferma l'iscrizione sopra la porta principale – incorniciati da pregevoli stucchi e da decori pittorici. Tutto l'impianto figurativo rimanda a scene religiose e a rappresentazioni di santi accostati ai loro attributi, fatto interessante poiché si può dedurre una grande conoscenza di temi religiosi e degli attributi sacri da parte della popolazione. Il Borgnis fu molto attento e preciso nella realizzazione delle scene bibliche. Due scene da rimarcare sono l'Ultima Cena (v. ill.) e l'Adorazione dei Magi. Per quanto concerne la prima ho scoperto che esiste una simile scena a Sasseglio, in Val Vigezzo. È importante

INSE RAT

IGA Archäologie Konservierung
Giesshübelstrasse 62i, 8045 Zürich

Fon 044 454 40 20
Fax 044 454 40 15
info@iga-restaurierung.ch
www.iga-restaurierung.ch

**Stuckatur
Restaurierung
Konservierung
Bauuntersuchung**

Bauaufnahme, Analyse, Beratung
und Ausführung in den Bereichen
historische Malerei, Stuckatur,
Verputz und Mauerwerk